Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 16:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | (Pewnego razu) Samson poszedł do Gazy,\* zobaczył tam kobietę nierządną – i wszedł do niej.\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Tj. ok. 70 km od miejsca jego zamieszkania. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) wszedł do niej, וַּיָבֹא אֵלֶיהָ , jest to też euf. ozn. stosunek płciowy. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>240 6:26</x>; <x>240 7:10</x>; <x>240 23:27</x> [↑](#footnote-ref-4)